



Daniël & Wilma

NIEUWSBRIEF 4 | mei 2021

Grüß Gott!*

Oftewel "hallo!" op zijn Oostenrijks. Gelovig of niet, waar je ook komt word je hiermee begroet... en inmiddels doen we vrolijk mee!

BEDANKT!

We zijn hier al weer 5 maanden aan het werk, hoog tijd voor een update! Allereerst bedankt voor alle hulp, gebed en support die we afgelopen maanden van jullie kregen, dat betekent veel voor ons, zonder jullie zouden we dit werk niet kunnen doen.

We zijn sinds december 2020 deel van het team van OM EAST in Oostenrijk. Operatie Mobilisatie heeft als missie om Jezus liefde te verspreiden onder de minstberekten. We doen hier vrijwilligerswerk als grafisch ontwerper (Wilma) en als software engineer (Daniël).

Nieuwsbrieven teruglezen?

www.daniel-wilma.nl

MAN GEZOCHT! ;)

In totaal bestaat ons team uit ongeveer 20 mensen. Drie collega's wonen op hetzelfde terrein als ons, en Shilo niet te vergeten, de Nepalese hond van collega Jenny. We kunnen goed met elkaar opschieten en eten geregeld samen: wel zou het erg leuk zijn om als er nog een extra man bij zou komen. We hebben hier nog drie vacatures: voor webdeveloper, algemeen IT'er of videographer, dus mocht je nog iemand weten! ;)



VUURKORF VERJAARDAG IN VRIESKOU

De eerste paar maanden hier zijn voorbij gevlogen! We zijn heel blij met ons fijne appartement, met zelfs een tuin waar we goed gebruik van maken. Zo hebben we deze winter Wilma's verjaardag gevierd rondom een vuurkorf (temperatuur: 1°C) en onlangs heeft Daniël een houten bankje gemaakt waar we hopelijk de hele zomer plezier van hebben.

Dankpunten

- We zijn dankbaar dat we hier zijn en met hoe ons werk gaat.

Gebedspunten

- We overwegen om de uitzending met een jaar te verlengen. We bidden voor wijsheid en Gods leiding in deze keuze.
- We zouden graag wat meer mensen leren kennen hier, het is met Corona soms best lastig om nieuwe mensen te ontmoeten.

* Letterlijk: "God begroete u" of "God zij met u"

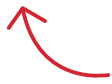
Stel je voor...

Een christelijke stichting heeft een grote verzameling preken en wil daar een app van maken, zodat mensen deze thuis of onderweg eenvoudig kunnen luisteren. Een goede app kan al snel 600 uur en dus **60.000 euro** kosten. Veel geld voor een stichting!

Dus ga je op zoek naar vrijwilligers die dit kunnen doen. Erg lastig te vinden, maar uiteindelijk vind je een vrijwilliger voor 1 dag per week. Even een sommetje: 600 uur / 8 uur = 75 weken: Het project zal de vrijwilliger anderhalf jaar kosten.

Na anderhalf jaar kan de app voor het eerst gebruikt worden. Het blijkt een groot succes! Eén probleem: door de grote hoeveelheid gebruikers raakt de app na verloop van tijd overbelast. Ook blijkt de app eenvoudig te hacken.

Helaas is de vrijwilliger niet meer beschikbaar, die heeft een nieuw vrijwilligersproject gevonden. De app geeft steeds meer foutmeldingen en uiteindelijk kunnen mensen de app niet meer gebruiken. **Het preken project dreigt een flop te worden...**



Precies dit soort problemen is waar ons product een oplossing voor wil bieden.

VOORTGANG VAN HET SOFTWARE PRODUCT

Het maken van een oplossing voor een ingewikkeld probleem, dat is iets dat ik erg leuk vind! Samen met een aantal collega's zijn we in December 2020 begonnen met het ontwikkelen van een software product voor missionaire organisaties.



"We maken een systeem waarmee missionaire stichtingen in een handomdraai zonder technische kennis een website of een (web)app kunnen maken."

Verder dient het als bibliotheek voor alle media van een stichting. Ons doel is een stabiele en betaalbare oplossing. Een ander belangrijk onderdeel van het systeem is de mogelijkheid om media te kunnen delen met andere stichtingen. Dit bespaard enorm veel tijd, geld en dubbel werk!

Over een maand hopen we twee eBook websites te lanceren die dit product gebruiken. Mocht je het leuk vinden om eens wat technische details te horen dan kun je me altijd een berichtje sturen.

Search & filter

I want books written in:
Hungarian

Search
Puding

Category
All
Biography
Kids
Ministry

Author
All

A Macska és a puding
Biljana Nikolić

A MACSKA ÉS A PUDING

Hungarian
Also available in: Croatian/Bosnian

Original Title: *The Cat and the Custard* (Croatian), 2016

Iza svakih vrata postoji priča, a Mačka i puding nas vodi u priču o Aninom slomljenom srcu. Mala Romkinja čija razorena obitelj i tajni grijeh uništavaju njeno prijateljstvo i ostavljaju ju samu. Gledajući u ogledalo i u sveznajuće oči njenog jedinog prijatelja, mačka Šandora, ona vidi sliku sebe koju ne voli previše i pita se vide li i ostali to. Kroz priču njene majke, koju joj je ispričala jedan dan, njene oči se otvaraju prema Božijoj istini i opraštanju. Mačka i puding je predivno ilustrirana 'priča u priči' koja će otvoriti vrata srca djece kako bi naučila o Božijoj ljubavi, opraštanju i govorenju istine. Htjeti ćete ju čitati ponovno i ponovno.

Biljana Nikolić je Romka spisateljica, pastorova žena i majka četvero djece. Njena života pozadina u Romskoj kulturi daje joj jedinstveni stil komunikacije Romskom srcu i duši.

Want to talk with someone about this book?

SAMENWERKEN

Afgelopen maanden heb ik aan mooie projecten mogen werken: een serie illustraties voor een training over culturen, een Russisch boek, een set iconen, enz... Erg leuk is ook dat Daniël en ik samen bezig zijn met een website met christelijke eBooks. Daniël doet de technische kant, en ik de ontwerp kant. Voor mij vrij nieuw maar daardoor juist heel leuk, om hier van alles over te leren. Handig ook om af en toe gewoon even lekker in het Nederlands te kunnen overleggen.

Dit Russische boek is zo goed als af, het bespreekt allerlei vragen die je kunt hebben over het christelijk geloof.



WENNEN

Soms is het ook wennen, bijvoorbeeld toen ik een Russische tekst moest controleren op het correcte gebruik van aanhalingstekens. Ik kan zelf geen woord Russisch dus moest extra goed checken wat de Russische regels zijn wat betreft interpunctie. Inmiddels heb ik gewerkt met Thaise, Birmaanse en Laotiaans teksten en heb ik zelfs Cambodjaans als taal geïnstalleerd op mijn computer!



Het is heel anders dan werken voor een commercieel bedrijf of ontwerpbureau. Wanneer je met een collega praat over een project dat wat minder lekker loopt dan kan het zomaar dat diegene voorstelt om er ter plekke even voor te bidden. En waarom eigenlijk ook niet?

"MY FIRST BIBLE"

OM EAST helpt bij het vertalen van boeken. In dit filmpje zie je fragmenten over een boek dat OM EAST onlangs uitgegeven heeft. Het is een kinderbijbel en heet "My first bible" maar zoals je ziet, lezen ook volwassenen eruit. In het filmpje zie je mensen van de Shor stam (Siberië). Dat is een kleine groep mensen van ongeveer 15.000. Het boek is specifiek voor hen vertaald in hun eigen taal.

De tekst in de video komt uit Jesaja 6:3,5-8

Klik [hier](#) om het te bekijken.



Hartelijke groet vanuit Oostenrijk,
Daniël & Wilma

Contactgegevens

daniel.beeke@om.org • +31 6 37346364
wilma.vis@om.org • +31 6 30170065

ADRES DANIEL & WILMA

Grünnergasse 2, Flat 4
2000, Stockerau
Oostenrijk

Thuisfront Team

CONTACTPERSOON

Elsbeth Beeke • tft@daniel-wilma.nl

Support

Wilt u bijdragen aan de missie van OM en deel zijn van het werk dat Daniël & Wilma daarin doen?

Dat kan via het online donatieformulier:
operatiemobilisatie.nl/danielenwilma

Of via IBAN: NL13 RABO 0114 2329 38
t.n.v. Operatie Mobilisatie
o.v.v. "Daniel en Wilma OM EAST"
(Belangrijk om dit te vermelden!)

